

საქართველოს
მცირე
გერბი

საქართველოს კომპეტენტური ორგანოს
დასახელება
ქართულ და ინგლისურ ენებზე

GE

საქართველოს ტერიტორიიდან საერთაშორისო
სატვირთო გადაზიდვის
ნ ე ბ ა რ თ ვ ა
P E R M I T
ON INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS
FROM THE TERRITORY OF GEORGIA

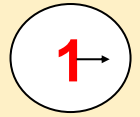
4

№ 000000
(ივსება სტამბურად)

2



მოქმედების ვადა:	From	- დან
Term of validity:	To	- მდე



საქართველოდან From Georgia to:		ში
გადამზიდველის სახელწოდება: Name of the carrier:		
სახელმწიფო სარეგისტრაციო ნომერი: State registration number:	ავტომობილი/საწევარი Motor vehicle/Tractor	მისაბმელი/ნახევარმისაბმელი Trailer/Semi-trailer
დატვირთვის ადგილი Place of loading		
<p>ზოგადი დებულება</p> <p>ნებართვა თან უნდა ახლდეს ავტოსატრანსპორტო საშუალებას. ნებართვა მოქმედებს მხოლოდ მასში აღნიშნული გადამზიდველისა და ავტოსატრანსპორტო საშუალებისთვის და განკუთვნილია საქართველოს საერთაშორისო სატვირთო გადაზიდვის შესრულებისთვის, ქვეყნის შიდა გადაზიდვის უფლების გარეშე. ნებართვა მოთხოვნისთანავე წარედგინება უფლებამოსილ მაკონტროლებელ პირს. სხვა პირისათვის ნებართვის გამოსაყენებლად გადაცემა დაუშვებელია.</p> <p>General provisions</p> <p>This permit must be carried on hold of the produced on request of any authorized inspecting officer. This permit is valid for the carrier and vehicle mentioned herein and is intended for the international haulage of goods from Georgia excluding internal transportations. The permit is not transferable.</p>		
გაცემის თარიღი: Date of issue:	5 6	ბეჭედი Stamp
უფლებამოსილი პირის ხელმოწერა: Signature of an authorized person:		7

1

დატვირთვის ადგილი

გაცემის თარიღი:

5 6

ბეჭედი

Stamp

უფლებამოსილი პირის ხელმოწერა:

საქართველოს მცირე გერბი

საქართველოს კომპეტენტური ორგანოს დასახელება ქართულ და ინგლისურ ენებზე

საერთაშორისო საავტომობილო სამგზავრო გადაყვანის ერთჯერადი ნებართვა
SIGN USE PERMIT FOR THE INTERNATIONAL PASSENGER ROAD TRANSPORTATION

2 ნებართვის N Permit N

1

4 GE

გადამზიდველი Carrier

მისამართი Address

საგადასახადო კოდი Tax Code 5 6

გაცემის თარიღი Date of issue მოქმედების ვადა Term of Validity: 7

ამ ნებართვის მფლობელი უფლებამოსილია, განახორციელოს საერთაშორისო საავტომობილო სამგზავრო ერთჯერადი გადაყვანა. ნებართვა მოქმედია, თუ მას თან ერთვის საერთაშორისო შეთანხმებით განსაზღვრული და უფლებამოსილი ორგანოს მიერ გაცემული დოკუმენტები.

Owner of this permit is allowed to perform single international road passenger transportation. Permit is valid Only when accompanied by documents envisaged by international agreements and issued by an authorized body.

ხელმოწერა Signature

ბ.ა. Stamp

ზოგადი დებულება
GENERAL PROVISION

ეს ნებართვა თან უნდა ახლდეს ავტოსატრანსპორტო საშუალებას
This permit must be on board of the vehicle.

ეს ნებართვა მოქმედია მხოლოდ მასში აღნიშნული გადამზიდველისთვის და გადამზიდველის მფლობელობაში არსებული ავტოსატრანსპორტო საშუალებით ერთჯერადი საერთაშორისო საავტომობილო სამგზავრო გადაყვანისას.
This permit is valid only for the carrier mentioned herein and during single international road passenger transportation by owned vehicle.

ნებართვის სხვა პირისთვის გამოსაყენებლად გადაცემა დაუშვებელია.
This permit is not transferable.

ნებართვის მფლობელი ვალდებულია დაემორჩილოს ხელშემკვრელი სახელმწიფოს ტერიტორიაზე სამგზავრო გადაყვანისა და საგზაო მოძრაობის სფეროში მოქმედ კანონებს, ადმინისტრაციულ ნორმებსა და ინსტრუქციებს.
Owner of the permit shall comply with the laws and regulations and administrative provisions of the contracting party concerning passenger transportation and road traffic.

ნებართვა მოთხოვნისთანავე უნდა წარედგინოს უფლებამოსილ პირს.
This permit shall be submitted at the request of authorized person.

საქართველოს მცირე გერბი	საქართველოს კომპეტენტური ორგანოს დასახელება ქართულ და ინგლისურ ენებზე		GE
	საერთაშორისო საავტომობილო სამგზავრო გადაყვანის მრავალჯერადი ნებართვა MULTIPLE PERMIT FOR THE INTERNATIONAL PASSENGER ROAD TRANSPORTATION		
2	ნებართვის N Permit N	1	4
	გადამზიდველი Carrier		
	მისამართი Address		
	საგადასახადო კოდი Tax Code	5	6
	გაცემის თარიღი Date of issue	მოქმედების ვადა Term of Validity:	7
<p>ამ ნებართვის მფლობელი უფლებამოსილია, განახორციელოს საერთაშორისო საავტომობილო სამგზავრო მრავალჯერადი გადაყვანა. ნებართვა მოქმედია, თუ მას თან ერთვის საერთაშორისო შეთანხმებით განსაზღვრული და უფლებამოსილი ორგანოს მიერ გაცემული დოკუმენტები.</p> <p>Owner of this permit is allowed to perform multiple international road passenger transportation. Permit is valid Only when accompanied by documents envisaged by international agreements and issued by an authorized body.</p>			
		ხელმოწერა Signature	ბ.ა. Stamp

ზოგადი დებულება
GENERAL PROVISION

ეს ნებართვა თან უნდა ახლდეს ავტოსატრანსპორტო საშუალებას
This permit must be on board of the vehicle.

ეს ნებართვა მოქმედია მხოლოდ მასში აღნიშნული გადამზიდველისთვის და გადამზიდველის მფლობელობაში არსებული ავტოსატრანსპორტო საშუალებით მრავალჯერადი საერთაშორისო საავტომობილო სამგზავრო გადაყვანისას.
This permit is valid only for the carrier mentioned herein and during multiple international road passenger transportation by owned vehicle.

ნებართვის სხვა პირისთვის გამოსაყენებლად გადაცემა დაუშვებელია.
This permit is not transferable.

ნებართვის მფლობელი ვალდებულია დაემორჩილოს ხელშემკვრელი სახელმწიფოს ტერიტორიაზე სამგზავრო გადაყვანისა და საგზაო მოძრაობის სფეროში მოქმედ კანონებს, ადმინისტრაციულ ნორმებსა და ინსტრუქციებს.
Owner of the permit shall comply with the laws and regulations and administrative provisions of the contracting party concerning passenger transportation and road traffic.

ნებართვა მოთხოვნისთანავე უნდა წარედგინოს უფლებამოსილ პირს.
This permit shall be submitted at the request of authorized person.

საქართველოს მცირე გერბი	საქართველოს კომპეტენტური ორგანოს დასახელება ქართულ და ინგლისურ ენებზე		GE
	საერთაშორისო საავტომობილო სატვირთო გადაზიდვის ერთჯერადი ნებართვა SINGLE USE PERMIT FOR THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS ROAD		
2	ნებართვის N Pemit N	1	4
	გადამზიდველი Carrier		
	მისამართი Address		
	საგადასახადო კოდი Tax Code	5	6
	გაცემის თარიღი Date of issue	მოქმედების ვადა Term of Validity:	7
<p>ამ ნებართვის მფლობელი უფლებამოსილია, განახორციელოს საერთაშორისო საავტომობილო სატვირთო ერთჯერადი გადაზიდვა. ნებართვა მოქმედია, თუ მას თან ერთვის საერთაშორისო შეთანხმებით განსაზღვრული და უფლებამოსილი ორგანოს მიერ გაცემული დოკუმენტები.</p> <p>Owner of this permit is allowed to perform single international carriage of goods by road. Permit is valid Only when accompanied by documents envisaged by international agreements and issued by an authorized body.</p>			
		ხელმოწერა Signature	ბ.ა. Stamp

ზოგადი დებულება
GENERAL PROVISION

ეს ნებართვა თან უნდა ახლდეს ავტოსატრანსპორტო საშუალებას.
This permit must be on board of the vehicle.

ეს ნებართვა მოქმედია მხოლოდ მასში აღნიშნული გადამზიდველისთვის და მის მფლობელობაში მყოფი ავტოსატრანსპორტო საშუალებით ერთჯერადი საერთაშორისო საავტომობილო სატვირთო გადაზიდვისას და საგზაო მოძრაობის სფეროში მოქმედ კანონებს, ადმინისტრაციულ ნორმებსა და ინსტრუქციებს.
This permit is valid only for the carrier mentioned herein and during single international carriage of goods by road by owner vehicle.

ნებართვის სხვა პირისთვის გამოსაყენებლად გადაცემა დაუშვებელია.
This permit is not transferable.

ნებართვის მფლობელი ვალდებულია დაემორჩილოს ხელშემკვრელი სახელმწიფოს ტერიტორიაზე სატვირთო გადაზიდვისა და საგზაო მოძრაობის სფეროში მოქმედ კანონებს, ადმინისტრაციულ ნორმებსა და ინსტრუქციებს.
Owner of the permit shall comply with the laws and regulations and administrative provisions of the contracting party concerning goods transportation and road traffic.

ნებართვა მოთხოვნისთანავე უნდა წარედგინოს უფლებამოსილ პირს.
This permit shall be submitted at the request of authorized person.

საქართველოს მცირე გერბი	საქართველოს კომპეტენტური ორგანოს დასახელება ქართულ და ინგლისურ ენებზე		GE
საერთაშორისო საავტომობილო სატვირთო გადაზიდვის მრავალჯერადი ნებართვა MULTIPLE PERMIT FOR THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS ROAD			
2	ნებართვის N Pemit N	1	4
	გადამზიდველი Carrier		
	მისამართი Address		
	საგადასახადო კოდი Tax Code	5	6
	გაცემის თარიღი Date of issue	7	
		მოქმედების ვადა Term of Validity:	
<p>ამ ნებართვის მფლობელი უფლებამოსილია, განახორციელოს საერთაშორისო საავტომობილო სატვირთო მრავალჯერადი გადაზიდვა. ნებართვა მოქმედია, თუ მას თან ერთვის საერთაშორისო შეთანხმებით განსაზღვრული და უფლებამოსილი ორგანოს მიერ გაცემული დოკუმენტები.</p> <p>Owner of this permit is allowed to perform multiple international carriage of goods by road. Permit is valid Only when accompanied by documents envisaged by international agreements and issued by an authorized body.</p>			
		ხელმოწერა Signature	ბ.ა. Stamp

ზოგადი დებულება
GENERAL PROVISION

ეს ნებართვა თან უნდა ახლდეს ავტოსატრანსპორტო საშუალებას.
This permit must be on board of the vehicle.

ეს ნებართვა მოქმედია მხოლოდ მასში აღნიშნული გადამზიდველისთვის და მის მფლობელობაში მყოფი ავტოსატრანსპორტო საშუალებით ერთჯერადი საერთაშორისო საავტომობილო სატვირთო გადაზიდვისას და საგზაო მოძრაობის სფეროში მოქმედ კანონებს, ადმინისტრაციულ ნორმებსა და ინსტრუქციებს.
This permit is valid only for the carrier mentioned herein and during single international carriage of goods by road by owner vehicle.

ნებართვის სხვა პირისთვის გამოსაყენებლად გადაცემა დაუშვებელია.
This permit is not transferable.

ნებართვის მფლობელი ვალდებულია დაემორჩილოს ხელშემკვრელი სახელმწიფოს ტერიტორიაზე სატვირთო გადაზიდვისა და საგზაო მოძრაობის სფეროში მოქმედ კანონებს, ადმინისტრაციულ ნორმებსა და ინსტრუქციებს.
Owner of the permit shall comply with the laws and regulations and administrative provisions of the contracting party concerning goods transportation and road traffic.

ნებართვა მოთხოვნისთანავე უნდა წარედგინოს უფლებამოსილ პირს.
This permit shall be submitted at the request of authorized person.